



REGISTRAR OF VOTERS
1300 South Grand Avenue, Bldg. C
Santa Ana, California 92705
(714) 567-7600
FAX (714) 567-7644
ocvote.gov

BOB PAGE
Registrar of Voters

Mailing Address:
P.O. Box 11298
Santa Ana, California 92711

Seal Beach 유권자분께:

여러분의 유권자 등록에 감사드리며, 이는 Seal Beach가 누구에 의해 관리될 것인가에 관해 여러분께서 목소리를 낼 수 있는 기회가 될 것입니다.

본 우편물은 2023년 1월 31일 Seal Beach 시 제3 및 제5선거구 결선에서 언제, 어디서, 어떻게 투표하실 수 있는지 설명해 드릴 것입니다.

2022년 11월 8일 총선거에서 50% 이상 과반수 득표를 한 후보자가 없어 시 헌장에 따라 결선이 실시됩니다. Seal Beach 지방 조례는 또한 이를 전체 우편 선거로 실시되도록 요구하고 있습니다.

이는 본 선거에 투표 센터 현장투표가 **없다**는 것을 뜻합니다. 시의회 제3 및 제5선거구의 모든 등록된 활동유권자들은 우편으로 투표용지를 수령하게 되며 자택에서 기표하고 다음과 같은 방법으로 반납할 수 있습니다:

- 우편 반송 (우표는 필요하지 않으며, 1월 31일까지 소인이 찍혀야 합니다)
- 1월 31일 오후 8시 전까지 시청, Santa Ana에 소재한 선거관리국, 또는 시내 두 투표용지 투입함 중 한 곳에 투표용지 반납

귀하의 우편투표용지 우편 송달 현황을 확인하고 싶으시다면, ocvote.gov/track에서 OC Ballot Express을 통해 알람 수신을 신청할 수 있습니다.

여러분의 선거관리국장으로서, 저는 오렌지 카운티 선거가 공정하고, 정확하고, 투명하며, 모두가 접할 수 있도록 최선의 노력을 다하고 있습니다. 문의 사항이 있으시면, 저희 웹사이트 ocvote.gov를 방문하시거나, 선거관리국 유권자 핫라인 714-567-7600 또는 1-888-628-6837로 전화 주시거나, ocvoter@ocvote.gov로 이메일 주시기 바랍니다.

손쉬운 투표. 안전한 투표.

진심으로,

Bob Page (밥 페이지)
선거관리국장

도움이 필요하신가요? (714) 567-7600 또는 ocvote.gov/help로 문의주십시오



주요 정보

주요 일정

1월

일	월	화	수	목	금	토
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

2023년 1월 3일 화요일

우편투표용지 발송 시작

2023년 1월 17일 화요일

유권자등록 마감일

2023년 1월 31일 화요일

선거 마감일

투표 센터에서 투표할 수 있나요?

아니오, 본 선거는 전체 우편투표입니다. 투표 센터는 운영되지 않습니다.

유권자 지원은 1300 S. Grand Ave., Bldg C, Santa Ana, 92705에 위치한 선거관리국에서만 가능합니다. 지원사항은 유권자 등록, 교체투표지 수령, 조건부 유권자 등록, 잠정투표지, 그리고 장애인 투표를 포함합니다.

마감일 이후 유권자 등록을 해도 투표가 가능한가요?

네. 조건부 유권자등록은 캘리포니아 유자격 유권자의 15일 등록마감 시한을 연장하고, 선거일 기준 14일 전부터 선거 당일까지 선거관리국 사무실에서 유권자등록을 하고 잠정적으로 투표할 수 있도록 허용하는 제도입니다. 자세한 사항은 ocvote.gov/conditional-voter-reg를 참조하십시오.

우편투표용지를 어떻게 반납할 수 있나요?

기표 후, 공식 투표용지의 안내에 따라 투표용지를 동봉된 봉투에 넣고 봉인한 후 서명하십시오. 다음과 같은 방법으로 투표용지를 반납할 수 있습니다:

- 선거일인 1월 31일까지 소인이 찍히도록 우편요금인 선납된 봉투에 투표용지를 동봉해 **우편 반납**.
- 선거일인 1월 31일 오후 8시 전에 다음 중 하나를 통하여 **반납**
 - 시내 두 반납함 중 한 곳 이용. ocvote.gov/dropbox을 참조해 본 선거시 이용할 수 있는 반납함을 알아보십시오.
 - Seal Beach 시청, 211 8th Street, Seal Beach, California 90740, 또는
 - 선거관리국 사무실 또는 반납함.

만약 투표용지를 직접 제출할 수 없으면, 귀하의 우편투표 봉투를 이용해 타인에게 귀하의 투표지 제출을 위임하십시오.

교체투표지를 요청하시려면 714-567-7600으로 전화, 또는 ocvote.gov/replacement를 방문하십시오.

선거일 기준 7일 이전까지 스페인어, 베트남어, 중국어, 또는 한국어로 된 투표용지를 요청할 수 있습니다. 자세한 사항은 714-567-7600으로 연락하십시오.

원거리 이용 우편투표용지

어느 유권자나 인증된 원거리 이용 우편투표용지 (RAVBM) 시스템을 이용해 기표할 수 있습니다. 이 전자 투표용지는 유권자의 컴퓨터에 다운로드되고, 유권자의 개인 컴퓨터 또는 지원기기를 이용해 기표되며, 전자 투표용지에 담겨 있는 안내를 따라 인쇄되고 반납될 수 있습니다. 원거리 이용 우편투표용지를 이용하시려면, ocvote.gov/ravbm을 방문하십시오.

자세한 사항 또는 도움이 필요하시다면:

- 714-567-7600으로 선거관리국에 연락
- ravbm@ocvote.gov으로 이메일 연락
- 선거관리국 사무실 방문:
1300 S Grand Ave., Bldg. C
Santa Ana, CA 92705

2002년 제정된 연방 선거지원법에 따라 유권자는 선거일 기준 7일 이전까지 카운티 선거 공무원에게 장애인 유권자가 개인적이고 독립적으로 기표할 수 있도록 투표용지를 발송 또는 전달하도록 요청할 수 있습니다 (52 U.S.C. Sec. 20901 이하 참조).



유권자 정보 안내서

Seal Beach 시 제3 및 제5선거구 지방 결선

지난 2022년 11월 8일 총선거 결과, 제3선거구 시의원 및 제5선거구 시의원 경선의 후보자 중 아무도 다수표 (50% 플러스 1) 를 득표하지 못하였습니다. 따라서, Seal Beach 헌장 § 502 및 509, 그리고 지방 조례 § 2.05.020에 의거, 제3선거구 시의원 및 제5선거구 시의원 결선이 2023년 1월 31일 화요일 우편투표를 통해 실시됩니다. 투표용지에 기재된 이름은 각 경선의 상위 두 명 후보자를 나타냅니다 - 제3선거구 시의원: Lisa Landau (리사 란다우) 및 Stephanie Wade (스테파니 웨이드); 제5선거구 시의원: Mariann Klinger (마리안 클링거) 및 Nathan Steele (네이션 스틸).

추후 페이지에는 다음을 포함하고 있습니다:

- 후보자 선거공약서

본 안내서의 후보자 선거공약서는 후보자들이 자의로 비용을 부담해 게재되었습니다.

시 후보자 선거공약서들은 시 서기관에게 제출되고 접수되었습니다.

모든 후보자 선거공약서들은 제출된 그대로 인쇄되었습니다.

투표용지 반납 장소

반납함은 1월 3일부터 31일 오후 8시까지 24시간 항시 운영됩니다.

SANTA ANA

오렌지 카운티 선거관리국	드라이브스루 & 도보	1300 S Grand Ave, Bldg C	McFadden Ave의 코너
---------------	-------------	--------------------------	------------------

SEAL BEACH

Leisure World Seal Beach*	드라이브스루 & 도보	13531 St. Andrews Dr	원형 극장 앞
Mary Wilson 공공도서관	도보	707 Electric Ave	Main St와 Marina Dr의 사이

*단지 출입 자격이 있어야 이용 가능.

1월 3일부터 1월 30일까지 월-금 오전 8시-오후 5시 운영** 및 1월 31일 오전 7시-오후 8시 운영.

SANTA ANA

오렌지 카운티 선거관리국		1300 S Grand Ave, Bldg C	McFadden Ave의 코너
---------------	--	--------------------------	------------------

SEAL BEACH

Seal Beach 시청		211 8th Street	Electric Ave와 Central Ave의 사이
---------------	--	----------------	-------------------------------

**1월 16일 공휴일에는 두 사무실 모두 문을 닫습니다.

언어 지원

No later than seven days before the day of the election, you may request a vote-by-mail ballot in Spanish, Vietnamese, Chinese or Korean. To learn more, please call 714-567-7600.

A más tardar siete días antes del día de la elección, puedes solicitar una boleta de votación por correo en Español, Vietnamita, Chino o Coreano. Para obtener más información, llama al 714-567-7600.

Quý vị có thể yêu cầu phiếu bầu qua thư bằng tiếng Tây Ban Nha, tiếng Việt, tiếng Trung hoặc tiếng Hàn ít nhất là bảy ngày trước ngày bầu cử. Để biết thêm thông tin, vui lòng gọi 714-567-7600.

在不遲於選舉日七天之前，您可以要求西班牙文、越南文、中文或韓文的郵寄選票。要了解更多信息，請致電714-567-7600。

선거일 기준 7일 이전까지 스페인어, 베트남어, 중국어, 또는 한국어로 된 투표용지를 요청할 수 있습니다. 자세한 사항은 714-567-7600으로 연락하십시오.



LISA LANDAU (리사 란다우)

지역사회 자원봉사자

Seal Beach는 제가 수년간 집이라고 불렀던 곳입니다. Seal Beach는 안전하고 보안된 곳이며 건전한 작은 마을이기에 저는 제 아들을 이곳에서 키우기로 택했습니다.

30년의 회계사 경험을 바탕으로, 저는 안전, 인프라, 레크리에이션, 깨끗한 해변, 그리고 해양을 우선시하면서 소중한 시 자원을 유지할 수 있도록 전문성을 시의회에 가져올 것입니다.

Seal Beach 경찰 자원봉사자들의 과거 커뮤니케이션 디렉터로서, 저는 안전의 필요성을 인지하고 있으며, 동네와 Main Street에서 경찰관과 자원봉사자들의 가시성을 높여 건강하고 안전한 지역사회를 유지하는 데 전념하고 있습니다.

Leo 청소년 자문가로서, 저는 청소년들에게 레크리에이션과 봉사 기회를 제공하는 데 시간을 할애해 왔습니다. 여러분의 시의원으로, 우리 아이들의 대변인이 될 것입니다. 우리의 아이들과 손주들은 의미있고 재미있는 활동을 하며 보호자와 함께 가서 시간을 보낼 수 있는 안전한 장소가 필요합니다.

저의 우선순위는 우리가 이사 온 이러한 작은 마을 환경에서 우리 모두가 거주하고, 일하고, 즐기고, 가정을 꾸릴 수 있도록 커뮤니티를 위해 봉사하는 것입니다.

저는 수년간 여러분과 함께 우리의 작은 마을을 개선하기 위해 일해 온 여러분의 지역 후보입니다. 이는 제게 더 높은 직책을 향한 디딤돌이 아닙니다. 저는 우리 지역사회 출신으로 지역사회를 위합니다.

Lisa Landau (리사 란다우) 에게 투표해 주십시오.
www.Lisaforsealbeach.com

STEPHANIE WADE (스테파니 웨이드)

재향군인 정책 전문가

저는 부모, 서퍼, 그리고 재향군인 정책 전문가입니다. 저는 Seal Beach에서의 삶과 서핑을 사랑하기에 이곳에 살고 있습니다. 저는 주택들을 소유하고 다른 해변 도시에서 살아 보았지만 바닷가 옆 보석과 같은 우리와 비교할 수 있는 것은 아무것도 없습니다. 저는 우리 마을을 부유하고, 안전하며, 거주하고 가정을 꾸리기에 즐거운 곳으로 유지하기 위해 출마합니다. 저는 홍수와 해변 침식과 같은 기후 변화의 영향으로부터 우리 마을을 보호하는 데 초점을 맞추고 싶습니다. 저는 노숙과 범죄를 줄이고 교통안전을 개선하겠습니다.

저의 공직은 해병대 보병 장교로 복무하고, 공립학교에서 가르치고, OC 재향군인 자문 위원회의 의장으로서의 봉직을 포함합니다. 저는 또한 성공적인 해변 접근성, 모래 복구 및 쓰레기 줄이기 캠페인으로 국내 최대 서프라이더 (Surfrider) 지부 중 하나를 이끌었습니다. 저는 지역 연방의원의 재향군인 담당관으로 일했고 지금은 카운티 수퍼바이저의 정책 전문가로 일하고 있습니다. 저는 시 정부와 함께 일했고 시의회 회의에 정기적으로 참석했습니다.

여러분의 시의원으로, 저는 단결과 시민의식을 고취시킬 것입니다. 저는 해병대 장교로서, 그리고 연방, 주 및 지방 공무원들과의 경험으로 우리 마을을 위한 자원과 해결책을 찾을 것입니다. www.wadeforsealbeach.com.

SAMPLE BALLOT

Seal Beach 시 제3 및 제5선거구 지방 결선
2023년 1월 31일
오렌지 카운티

페이지 1 의 1

시
시의원 제3선거구
한 명에게만 기표하십시오
<input type="checkbox"/> LISA LANDAU 리사 란다우 지역사회 자원봉사자
<input type="checkbox"/> STEPHANIE WADE 스테파니 웨이드 재향군인 정책 자문가